



UNE ENTREPRISE DE HOLLYFRONTIER

# LUBRIFIANTS POUR USINES À GAZ ET POUR PIPELINES

SOLUTIONS POUR LES  
OPÉRATIONS DE GAZ  
NATUREL D'AUJOURD'HUI

# TABLE DES MATIÈRES

AMÉLIOREZ LES PERFORMANCES DE L'ÉQUIPEMENT, PROLONGEZ LA DURÉE DE VIE DU MOTEUR, RÉDUISEZ LES TEMPS D'ARRÊT ET AUGMENTEZ VOS RÉSULTATS GRÂCE À UNE GRANDE VARIÉTÉ DE LUBRIFIANTS DE QUALITÉ SUPÉRIEURE PETRO-CANADA.

Notre combinaison gagnante .....	3
Huiles pour moteurs à gaz fixes.....	De 4 à 8
Fluides pour compresseurs de gaz naturel .....	9
Fluides pour turbines.....	De 10 à 11
Lubrifiants pour usines à gaz et pour pipelines .....	De 12 à 13
Rencontrez nos experts techniques .....	14
Témoignages de clients .....	15



# NOTRE COMBINAISON GAGNANTE

## DES RENDEMENTS ÉPROUVÉS ET UN SERVICE INÉGALÉ

Le traitement et le transport du gaz naturel nécessitent des équipements fiables. Les lubrifiants que vous utilisez jouent un rôle crucial dans le bon fonctionnement de vos moteurs, compresseurs et turbines.

Nous comprenons que les temps d'arrêt inattendus sont inacceptables. C'est pourquoi les produits Lubrifiants Petro-Canada offrent la combinaison gagnante de protection, de résultats et d'intervalles de vidange prolongés. Tout cela est soutenu par un service inégalé d'experts techniques qui sont investis dans votre succès.

**Cela commence par des résultats qui dépassent les normes d'aujourd'hui et vos attentes.**

À l'heure actuelle, nos produits dépassent les attentes de bon nombre des plus grandes entreprises mondiales.

En dépassant les spécifications d'une manière qui compte, nos lubrifiants haut de gamme peuvent aider votre entreprise à améliorer les performances de l'équipement, à optimiser les opérations et à augmenter vos résultats.

**Cet achèvement se poursuit grâce à nos collaborateurs compétents.**

Notre équipe de services techniques fournit des solutions rapides sur place qui prolongent le temps de service de votre équipement, réduisent les coûts d'entretien et optimisent le rendement de votre capital investi. Notre équipe de recherche et développement de premier plan collaborera avec vous pour développer des solutions qui aident vos moteurs à gaz, compresseurs et turbines fixes à fonctionner de manière optimale.

## VOTRE NOUVELLE FRONTIÈRE DE PERFORMANCE

Chez HollyFrontier Lubricants & Specialties, nous combinons nos produits Lubrifiants Petro-Canada de première qualité avec un service supérieur, un accès sans précédent aux ressources et une chaîne d'approvisionnement mondiale pour vous aider à atteindre une nouvelle frontière.

## HUILES POUR MOTEURS À GAZ FIXES

SENTRON<sup>MC</sup> Les huiles pour moteurs à gaz fixes offrent des résultats inégalés grâce à une huile plus durable.

**SENTRON LD 8000**, notre huile SAE 40 de première qualité à faible teneur en cendres, utilise une technologie de pointe pour prolonger les intervalles de vidange jusqu'à 300 % par rapport au principal concurrent classique mondial.\* Ainsi, les coûts d'entretien sont réduits et le fonctionnement est plus efficace. Répondant, et dépassant même les normes de nombreux fabricants d'équipement, SENTRON LD 8000 a établi une nouvelle norme de l'industrie.

## FLUIDES POUR COMPRESSEUR DE GAZ NATUREL

Notre gamme de fluides pour compresseurs de gaz naturel couvre un vaste éventail de produits chimiques et de grades de viscosité pour répondre à vos besoins d'application pour les systèmes de compresseurs à vis et à piston rotatifs dans la production et le service du gaz naturel.

Les fluides pour compresseurs de gaz naturel Lubrifiants Petro-Canada offrent la performance de lubrification nécessaire pour que votre équipement continue de fonctionner efficacement. Ils comprennent nos fluides économiques pour compresseurs NG Screw Compressor à base d'huile minérale, notre huile utilitaire pour compresseurs RP<sup>MC</sup> et nos fluides haut de gamme à base de PAG de la série SPX<sup>MC</sup>.

## FLUIDES POUR TURBINE

TURBOFLO<sup>MC</sup> Les fluides pour turbines permettent aux turbines à vapeur, hydrauliques et à gaz de fonctionner au mieux malgré des environnements de fonctionnement difficiles. Nos fluides pour turbines de première qualité TURBOFLO HTS, TURBOFLO XL, TURBOFLO EP, TURBOFLO R&O et TURBOFLO LV dépassent les exigences des principaux fabricants de turbines du monde.

*\*Dans les moteurs Caterpillar G3500 TALE utilisés dans des applications de compression de gaz avec un gaz de qualité pipeline en condition de charge supérieure à 90 %.*

# HUILES POUR MOTEURS À GAZ FIXES

## TESTÉE ET MISE À L'ÉPREUVE SUR LE TERRAIN

Les huiles pour moteurs à gaz fixes (HMGF) de la gamme Lubrifiants Petro-Canada offrent des résultats inégalés dans les conditions de fonctionnement difficiles communes aux usines à gaz.

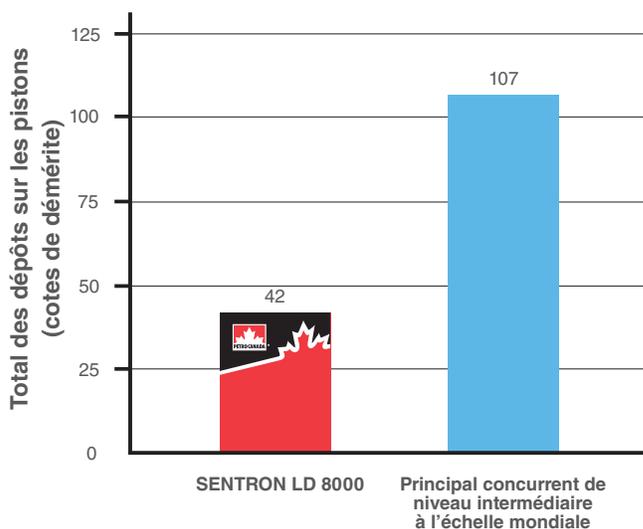
La gamme de produits SENTRON prolonge la durée de vie de l'équipement en offrant une protection antiusure supérieure. SENTRON est exclusivement formulé pour accroître la fiabilité et réduire les temps d'arrêt. SENTRON offre :

- une protection antiusure et un contrôle des dépôts supérieurs pour prolonger la durée de vie des équipements;
- une performance sans égale du moteur grâce à une huile plus durable;
- des intervalles de vidange prolongés pour augmenter la fiabilité et réduire les temps d'arrêt de service;
- des recommandations d'experts de nos équipes de Services techniques et de Recherche et développement pour vous garantir les huiles les plus performantes

## PROUVEZ-LE DANS VOTRE PROPRE USINE

Les produits SENTRON ont fait leurs preuves dans une plage étendue de conditions d'utilisation. Néanmoins, changer de produit HMGF est une décision importante. Nos experts chevronnés peuvent vous fournir des recommandations et vous aider à effectuer vos propres tests sur le terrain. Nous sommes convaincus que vous verrez comment SENTRON optimise la productivité de votre moteur.

### Caterpillar G3500 TALE Comparaison des dépôts sur les pistons des moteurs



*Dans un essai sur moteur à gaz fixe Caterpillar G3500 TALE, l'huile SENTRON LD 8000 a duré jusqu'à 8 000 heures dans une application de compression de gaz naturel avec du gaz de qualité pipeline, dans des conditions de charge élevées (>90 %).*



# SENTRON LD 8000

## INTERVALLES DE VIDANGE PROLONGÉS, PERFORMANCES AMÉLIORÉES

L'huile SENTRYON LD 8000 démontre une excellente stabilité oxydative et une résistance élevée à la nitration. Vous pouvez ainsi prolonger les intervalles de vidange jusqu'à 300 %, soit jusqu'à 8 000 heures entre les intervalles de vidange.\*

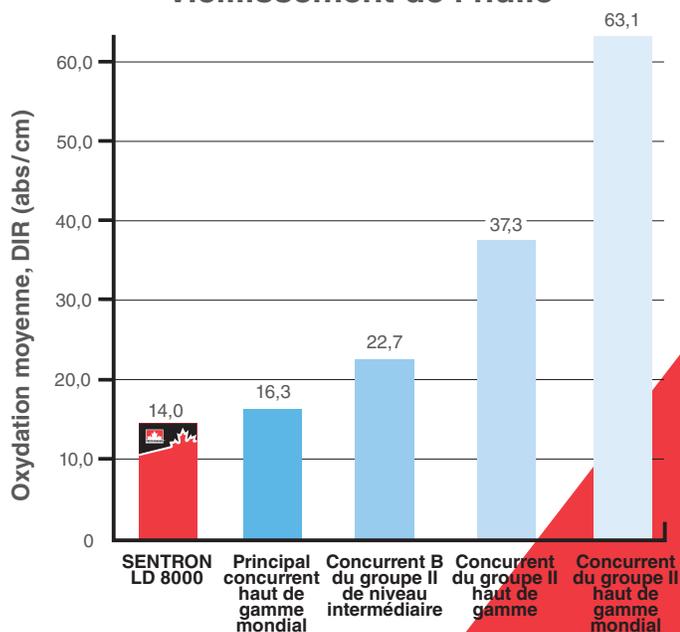
Lors de tests indépendants, elle a démontré une résistance élevée à l'oxydation et à la nitration, assurant ainsi sa durée de vie exceptionnelle. Ainsi, les coûts de fonctionnement sont réduits et les performances optimales, tant pour les anciens types de moteurs que pour les nouveaux moteurs à mélange pauvre fonctionnant au gaz naturel, aux gaz d'épout/biogaz prétraités et aux gaz de procédé prétraités sélectionnés.

En tant qu'huile pour moteurs à gaz fixes à faible teneur en cendres, SENTRYON LD 8000 contient un mélange d'additifs spécialisés qui assure un meilleur maintien de l'indice de basicité pour favoriser la neutralisation des acides susceptible de détériorer la surface des chemises des cylindres. Lors des essais sur équipement d'origine, elle a démontré un contrôle exceptionnel des dépôts en plus d'une protection antiusure qui améliore la fiabilité et réduit au minimum les temps d'arrêt.

**POUR EN SAVOIR PLUS  
SUR LES VÉRIFICATIONS  
ET APPROBATIONS  
RELATIVES À SENTRYON,  
CLIQUEZ ICI :**



### Oxydation : Essais de vieillesse de l'huile



### CAPACITÉ D'INTERVALLE DE VIDANGE (EN HEURES)

PARAMÈTRES MOYENS	SENTRON LD 8000	PRINCIPAL CONCURRENT DE NIVEAU INTERMÉDIAIRE À L'ÉCHELLE MONDIALE
Pourcentage d'augmentation de la viscosité, indice de basicité restant, pourcentage d'augmentation de l'indice d'acidité, métaux (Fe, Pb, Cu)	De 7 000 à 8 000	1 900
Oxydation, IR (abs/cm)	De 7 000 à 8 000	900
Nitration, IR (abs/cm)	>8 600	4 200

*\*Dans un essai sur moteur à gaz fixe Caterpillar G3500 TALE, l'huile SENTRYON LD 8000 a duré jusqu'à 8 000 heures dans une application de compression de gaz naturel avec du gaz de qualité pipeline, dans des conditions de charge élevées (>90 %).*



UNE DURÉE DE  
8 000 HEURES  
ÉTAIT IMPENSABLE.  
**NOUS EN AVONS  
FAIT LA NORME.**

# UNE GAMME COMPLÈTE D'HUILES POUR MOTEURS À GAZ FIXES À HAUTE PERFORMANCE\*

## PRODUITS SANS CENDRES

### SENTRON ASHLESS 40

Recommandé pour les moteurs à deux temps haute performance Aide à minimiser les dépôts dans la chambre de combustion et dans les bougies d'allumage et à réduire le colmatage des orifices.

## PRODUITS À FAIBLE TENEUR EN CENDRES

### SENTRON LD 8000

Une formulation de qualité supérieure à faible teneur en cendres qui combine un haut degré de stabilité oxydative avec une résistance à la nitration. Vous pouvez ainsi prolonger les intervalles de vidange jusqu'à 300 %\*\*, soit jusqu'à 8 000 heures entre les intervalles de vidange.

### SENTRON LD 5000

Prolonge les intervalles de vidange jusqu'à 200 %\*\*\* et offre une protection générale exceptionnelle du moteur pour une plus grande fiabilité et des économies. Aide à minimiser les dépôts sur les pistons, les segments, la tige de soupape et la chambre de combustion. Recommandée pour la cogénération dans le fonctionnement du moteur INNIO Waukesha sous des températures de fonctionnement élevées.

### SENTRON LD 3000

Offre une excellente protection et des résultats dans des conditions de fonctionnement autant normales que rigoureuses. Fournit un excellent contrôle des dépôts dans le moteur à des températures de fonctionnement élevées. Recommandée pour la plupart des moteurs à gaz à quatre temps et certains moteurs à gaz à deux temps, y compris Caterpillar et Waukesha, dans les applications de compression de gaz.

### SENTRON LD À MÉLANGE SYNTHÉTIQUE

Une formulation SAE 15W-40 avec d'excellentes performances à basse température avec des capacités allant jusqu'à -20 °C (-4 °F). Le mélange synthétique SENTRON LD est recommandé pour les moteurs à gaz à grand alésage enclins aux dépôts excessifs dans la chambre de combustion, notamment les moteurs Waukesha de la série 4.

### SENTRON VTP 10W-40

Formulation spécialement conçue pour répondre aux exigences des moteurs d'automobiles et de camions légers alimentés au diesel et à l'essence convertis au gaz naturel pour une propreté exceptionnelle des composants en toutes saisons. Convient aux applications pour lesquelles la spécification Cummins CES 20074 est exigée.

### SENTRON VTP 0W-30

Formulation spécialement formulée spécialement pour une utilisation en toutes saisons dans les moteurs de petite à moyenne cylindrée difficiles à démarrer dans des conditions hivernales rigoureuses. Offre une propreté exceptionnelle des composants.

### SENTRON VLA 40

Huile pour moteur à gaz fixe à « très » faible teneur en cendres conçue particulièrement pour les moteurs soumis à de faibles charges (service nominal continu maximal inférieur à 60 %). Réduit le collage ou la rupture des bagues et la combustion des soupapes, empêche la détonation et le pré-allumage et réduit l'encrassement des bougies d'allumage dans les moteurs à faible charge.

### SENTRON CG 40 PLUS

Une formule à faible teneur en cendres de conception unique qui offre un excellent contrôle des dépôts et une protection contre la corrosion dans les moteurs à gaz à quatre temps fonctionnant dans les opérations de biogaz, de gaz d'égout et de gaz d'enfouissement. L'huile SENTRON CG 40 PLUS assure un excellent contrôle des dépôts et autres problèmes causés par des niveaux élevés de gaz halogène produits par les sites d'enfouissement. Spécialement conçue pour les moteurs actuels et futurs alimentés en gaz fortement contaminés qui ont une pression moyenne efficace au freinage (BMEP) plus élevée.

*\*Toutes les huiles pour moteurs à gaz fixes SENTRON conviennent aux moteurs équipés de convertisseurs catalytiques.*

*\*\*Dans les moteurs Caterpillar G3500 TALE utilisés dans des applications de compression de gaz avec un gaz de qualité pipeline en condition de charge supérieure à 90 %.*

*\*\*\*Toutes les données ont été obtenues sur des moteurs dans des applications de compression de gaz sous des charges supérieures à 90 % avec un carburant de qualité pipeline et dans des conditions sur le terrain normales.*

## PRODUITS À TENEUR MOYENNE EN CENDRES

### SENTRON CG 40

Spécialement formulée pour les performances des moteurs à quatre temps fonctionnant dans des conditions acides sévères, y compris les opérations de cogénération, ou pour les conceptions de moteurs plus anciennes où un produit à teneur moyenne en cendres peut être requis. Première huile à teneur moyenne en cendres approuvée pour une utilisation dans les moteurs Jenbacher Type 4B et 4C utilisant plusieurs catégories de biogaz.

### SENTRON SP 40

Spécialement formulée pour les moteurs à gaz fixes à haute performance fonctionnant avec des pistons en acier. Offre une réduction significative des dépôts dans la chambre de combustion et un contrôle exceptionnel des dépôts dans la gorge du segment supérieur.

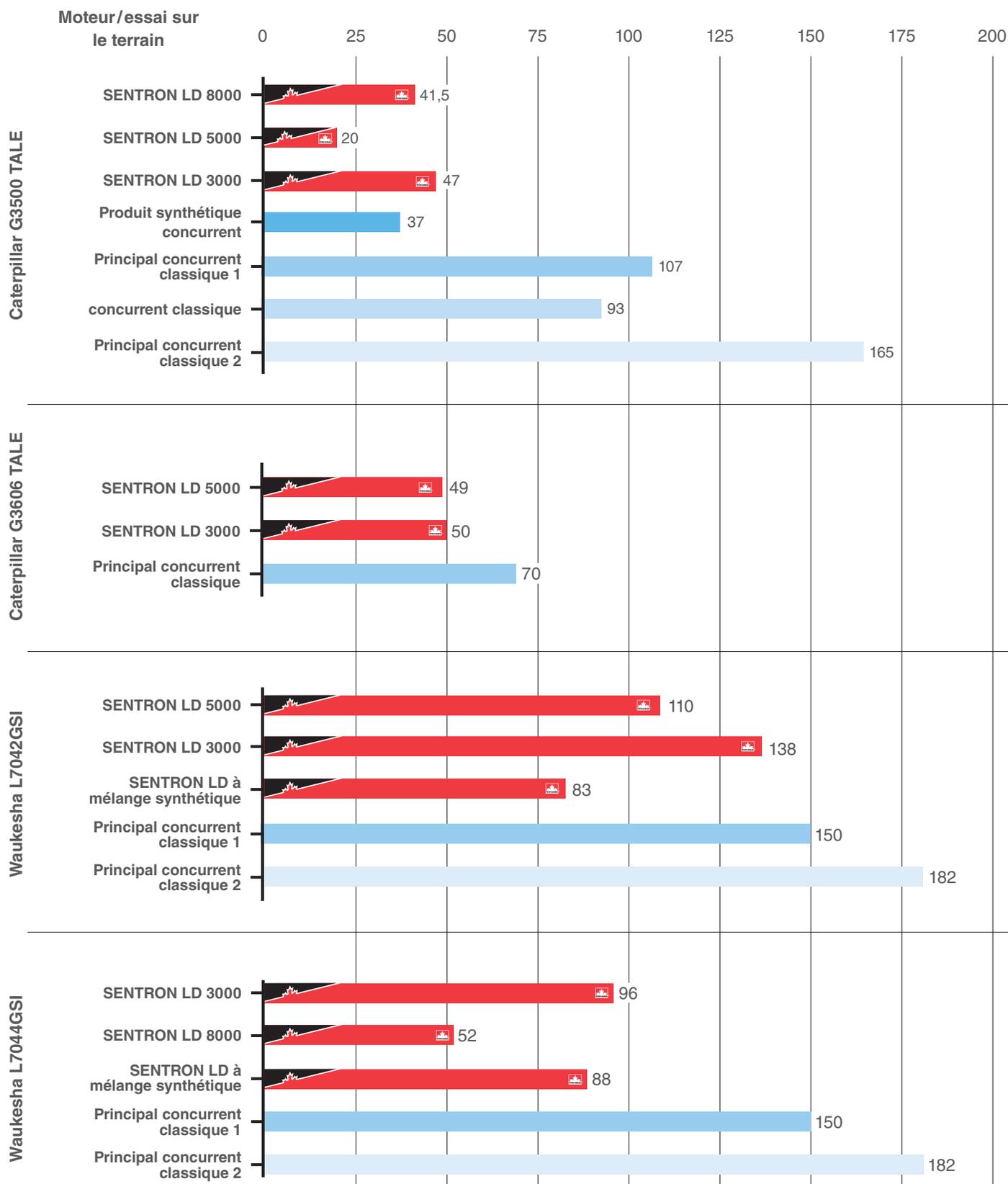
### SENTRON SP 30

Une huile pour moteurs à gaz fixes monograde SAE 30 aux performances avancées, formulée à partir d'huiles de base sans cire et d'un système d'additifs équilibré pour offrir des résultats impossibles à atteindre avec les huiles pour moteurs à gaz fixes classiques, y compris les produits de haute performance. SENTRON SP 30 améliore la durée de vie du moteur et de l'huile et réduit les coûts d'entretien et de carburant. Approuvée par MAN pour les catégories M3271-2 et M3271-5.



# DÉPÔTS SUR LES PISTONS – COTE DE DÉMÉRITE\*

(PLUS LE CHIFFRE EST BAS, PLUS LE PISTON EST PROPRE)



\*All SENTRON stationary gas engine oils are suitable for engines equipped with catalytic converters.

# FLUIDES POUR COMPRESSEURS DE GAZ NATUREL

## UNE PERFORMANCE QUI DÉPASSE LES ATTENTES

La vaste gamme de fluides pour compresseurs de gaz naturel Lubrifiants Petro-Canada est formulée pour offrir d'excellents résultats et des protections supérieures tout en répondant à vos besoins uniques.

### Séries SPX 5000 et SPX 7000

Les fluides pour compresseurs à base de polyalkylène glycol (PAG) contribuent à fournir une excellente lubrification et un excellent refroidissement pour les compresseurs à piston ou rotatifs à vis.

#### La SPX 5000 est recommandée pour les applications suivantes :

- Compression de gaz d'hydrocarbures légers
- La compression du propane dans les systèmes frigorifiques

#### Les produits de la série SPX 7000, offerts dans les grades ISO 100, 150 et 220, sont recommandés pour :

- la compression de mélanges d'hydrocarbures acides;
- la recompression dans les champs de gaz naturel;
- le service de réinjection de gaz;

### NG Screw CompOil 100/150

Ces fluides à base d'huile minérale hydrotraitée sont conçus pour une utilisation dans les compresseurs à vis à injection d'huile pour la compression des hydrocarbures gazeux les plus légers (tant doux qu'acides) à des températures de refoulement modérées.

### Huile pour compresseur RP 268 et 460

Ces huiles pour compresseurs contribuent à fournir un pouvoir lubrifiant élevé et une protection contre l'usure dans les compresseurs à piston manipulant du gaz naturel acide, humide ou contaminé. Le RP 268 et le RP 460 sont conçus pour compenser la dilution du gaz et le lessivage.



# FLUIDES POUR TURBINES

## DES RÉSULTATS INÉGALÉS DU DÉBUT À LA FIN

La gamme de fluides pour turbines de qualité supérieure des Lubrifiants Petro-Canada offre une excellente lubrification et un excellent refroidissement aux turbines à vapeur, hydrauliques et à gaz. Ces fluides fonctionnent bien en tant qu'huiles de circulation à usage général dans diverses applications industrielles. Chaque produit de la gamme de produits TURBOFLO présente une résistance à l'oxydation et une stabilité thermique exceptionnelles, offrant protection et fiabilité.

### TURBOFLO HTS

TURBOFLO HTS est un fluide pour turbine de première qualité formulé à partir d'huiles de base rigoureusement hydrotraitées et d'additifs chimiques très évolués. Les composants soigneusement sélectionnés formés de structures et de propriétés chimiques précises offrent une synergie entre les additifs et les huiles de base qui conduit à une stabilité thermique exceptionnelle et à une meilleure résistance à l'oxydation. TURBOFLO HTS offre la rare combinaison d'un fort contrôle des dépôts avec des caractéristiques EP. Il est exempt de cendres, de métaux ou de composés organométalliques.

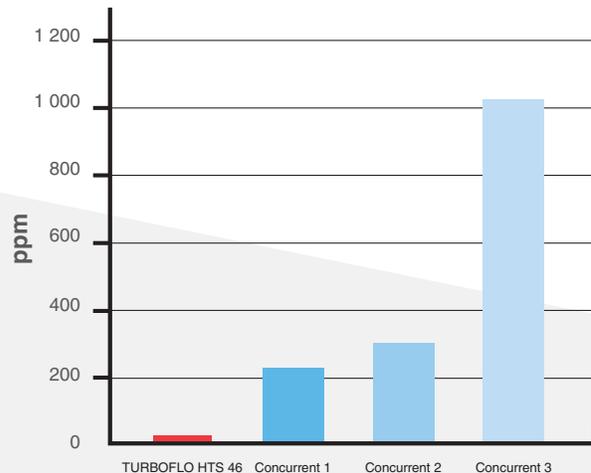
#### TURBOFLO HTS, offert en grade ISO 46, est recommandé pour :

- les turbines à engrenages qui nécessitent un fluide pour turbine fournissant une protection contre l'usure et l'éraillure;
- les systèmes de turbines à vapeur et à gaz sans engrenages qui ne nécessitent pas un fluide EP;
- les unités de turbines à gaz et de compresseurs, turbines à vapeur, turbocompresseurs et unités d'installations de compresseurs à vis exposées au gaz de procédé qui nécessitent un fluide de contrôle et de régulation approprié.



OUBLIEZ LE  
DÉVERNISSAGE.  
**NOUS CONTRIBUONS  
À ÉVITER LA  
FORMATION DE  
VERNIS.**

### Dépôts générés lors du test de stabilité thermique MAN à 180 °C



*TURBOFLO HTS 46 démontre une stabilité thermique exceptionnelle par rapport aux produits concurrents.*

# DÉCOUVREZ LA GAMME TURBOFLO



## TURBOFLO XL

TURBOFLO XL est conçu pour lubrifier et refroidir les moteurs à vapeur et à gaz tout en assurant une excellente lubrification des paliers fonctionnant dans des conditions rigoureuses. Il démontre également une résistance à l'oxydation exceptionnelle et une forte stabilité thermique.

**TURBOFLO XL, offert en grades 32, 46 et 68, est recommandé pour :**

- Paliers à haute vitesse de turbines fixes à gaz
- Turbines à vapeur utilisées pour la production d'électricité et pour d'autres applications industrielles

## TURBOFLO EP

TURBOFLO EP démontre une résistance à l'oxydation exceptionnelle et une forte stabilité thermique, en particulier dans les applications de turbines à gaz et à vapeur à service rigoureux. Il offre également une résistance hors du commun à la dégradation du fluide causée par l'exposition à l'air et aux températures élevées.

**TURBOFLO EP, offert en grades 32, 46, est recommandé pour :**

- Turbines à gaz et à vapeur dans la production d'électricité, les moteurs d'entraînement et d'autres applications industrielles
- Turbines à gaz robustes à engrenages qui nécessitent une protection contre l'usure et l'éraflure

## TURBOFLO R&O

Les huiles TURBOFLO R&O, offertes en plusieurs grades de viscosité, sont des lubrifiants de haute qualité conçus pour offrir une résistance à la rouille et à l'oxydation, des rendements fiables et une durée de vie prolongée.

**TURBOFLO R&O est recommandé pour :**

- les turbines à vapeur et à gaz
- les systèmes de circulation d'huile de diverses machines industrielles

## TURBOFLO LV

TURBOFLO LV est un fluide pour turbine haut de gamme à faible vernis conçu pour refroidir les turbines à vapeur, à gaz et à cycle combiné fonctionnant dans des conditions rigoureuses. TURBOFLO LV est formulé pour maintenir les performances dans des environnements à haute température et haute pression. Il est spécialement conçu pour empêcher les dépôts de vernis et de boues sur les surfaces critiques des systèmes de turbine.

**TURBOFLO LV, offert en grades 32, 46, est recommandé pour :**

- Paliers haute vitesse dans les turbines à gaz
- Turbines à vapeur utilisées pour la production d'électricité et autres applications industrielles
- Lubrification prolongée et sans corrosion des paliers fonctionnant à des températures ambiantes pouvant atteindre 260 °C (500 °F)

# UNE GAMME COMPLÈTE DE LUBRIFIANTS

## POUR LES USINES À GAZ ET LES PIPELINES

### DURON<sup>MC</sup> UHP

Offertes dans les grades SAE 10W-40, 5W-40, 0W-30 et 0W-40, ces huiles sont des huiles pour moteurs diesel ultra-haute performance, entièrement synthétiques et toutes saisons. Elles sont formulées pour fournir aux moteurs une protection exceptionnelle contre l'usure ainsi que des intervalles prolongés entre les vidanges (dépassant les intervalles standard des fabricants d'équipement d'origine)\*, même dans les conditions de fonctionnement et de charge les plus rigoureuses. Elles combinent une pompabilité supérieure et une stabilité au cisaillement robuste avec un excellent contrôle de l'usure du moteur et des performances de remplissage d'huile grâce à la facilité de démarrage et à une traînée visqueuse réduite.

Formulé pour fonctionner dans les températures les plus froides, DURON UHP 0W-40 offre une excellente protection du moteur et un contrôle avancé de la suie qui minimise l'épaississement de la viscosité et aide à fournir des démarrages à froid plus rapides et des capacités de pompage à froid exceptionnelles, minimisant le stress et l'usure du moteur. Elle fournira une protection à des températures aussi basses que -40 °C (-40 °F).

### DURON SHP

L'huile DURON SHP est l'une des huiles pour moteurs diesel très haute performance les plus durables que nous ayons jamais mises au point pour répondre aux exigences de la nouvelle catégorie de service API CK-4. DURON SHP combine nos huiles de base d'une pureté unique à une technologie avancée d'huile de base de mélange synthétique pour vous aider à réduire les coûts, à améliorer la fiabilité et à protéger vos moteurs sur route et hors route, quelle que soit la difficulté. Elle est offerte en grades SAE 15W-40 et 10W-30.

### DURON HP

L'huile pour moteur diesel à usage intensif DURON HP est conforme et supérieure à la norme API CK-4/SN, contient peu de cendres sulfatées et est mélangée aux huiles de base les plus pures. Elle contribue à assurer une stabilité à l'oxydation et une durabilité excellentes. Les huiles API CK-4 sont requises pour la technologie des moteurs à faibles émissions. Offerte dans le grade SAE 15W-40.

### DURON MONOGRADE

Les huiles DURON monogrades sont conçues pour lubrifier les moteurs en service intensif. Elles conviennent aux moteurs alimentés au carburant diesel, à l'essence ou au gaz naturel comprimé (GNC) lorsque l'huile moteur monograde de qualité API CF ou CF-2 est recommandée. Offerte dans les grades SAE 10W, 30, 40 et 50.



## FLUIDES HYDRAULIQUES HYDREX<sup>MC</sup>

Fluides plus durables avec une protection contre l'usure jusqu'à deux fois supérieure à celle des principales marques mondiales d'huiles hydrauliques.\*\* Ils résistent à la dégradation, minimisent les boues et les vernis pour moins d'entretien et réduisent la consommation de carburant jusqu'à 5 %\*\*\*.



## ENDURATEX<sup>MC</sup> HUILES POUR ENGRENAGES INDUSTRIELS EP

Lubrifiants extrême-pression de grande qualité conçus pour l'utilisation dans les trains d'engrenages industriels sous carter fonctionnant dans des conditions de charge rigoureuses et des plages de températures extrêmes. ENDURATEX EP est offert en grades classiques et synthétiques.

## GRAISSES PRECISION<sup>MC</sup>

Une gamme de graisses multiservices de haute qualité spécialement formulée pour offrir : 1) une meilleure protection longue durée, 2) une meilleure protection contre le lessivage par l'eau et 3) une meilleure protection contre les pressions extrêmes.

Offerte dans diverses catégories de produits et de grades conformes à la norme NLGI. PRECISION Synthetic, Synthetic 220, XL EP1 et XL EP2 sont toutes conformes aux exigences de la classification de service automobile GC-LB de la NLGI.

## FLUIDES CALOPORTEURS PETRO-THERM<sup>MC</sup> ET CALFLO<sup>MC</sup>

Élaborés pour une utilisation dans les systèmes de transfert de chaleur en circuit fermé en phase liquide non pressurisés. Reportez-vous aux données techniques du produit pour les capacités de température de fonctionnement.

## HUILE ARDEE<sup>MC</sup>

Lubrifie et refroidit les mécanismes des pompes à piston d'injection d'eau. Fonctionne bien grâce à d'excellents agents d'adhésivité.

## FLUIDES POUR COMPRESSEUR D'AIR COMPRO<sup>MC</sup>

La vaste gamme de fluides pour compresseurs d'air offre une forte résistance à la dégradation oxydative afin de réduire la formation de vernis et de boues, de minimiser les arrêts prématurés et d'assurer une durée de vie longue et fiable.

## FLUIDES SYNDURO<sup>MC</sup> SHB

Une gamme de lubrifiants synthétiques multifonctionnels formulée pour assurer une excellente protection des composants de l'équipement fonctionnant à haute vitesse ou sous des charges EP faibles dans une plage de températures étendue lorsque les intervalles de vidange sont prolongés. Ils conviennent particulièrement aux engrenages, aux paliers et aux compresseurs utilisés dans les industries forestière, minière, maritime et lourde dans des conditions de démarrage à basse température ou de températures de fonctionnement élevées.



\* La prolongation des intervalles de vidange doit toujours être faite dans le cadre d'un programme d'analyse de l'huile.

\*\* Comparativement aux principales marques d'huiles hydrauliques nord-américaines.

\*\*\* HYDREX XV comparé aux principaux fluides hydrauliques multigrade à l'échelle mondiale.

Les produits Lubrifiants Petro-Canada sont conçus pour une vaste gamme de besoins de lubrification industrielle pour les usines et les pipelines afin de vous aider à fonctionner sous des charges plus lourdes et à des vitesses plus élevées avec des intervalles de lubrification prolongés.

# NOUS SOMMES À VOTRE SERVICE LORSQUE VOUS AVEZ BESOIN DE NOUS.

Nos équipes de services techniques et de recherche et développement sont disponibles pour fournir un service inégalé. Nous collaborerons avec vous pour développer des solutions qui répondent à vos besoins, augmentent la productivité et réduisent les coûts d'exploitation. Que ce soit en personne ou par téléphone, notre équipe de soutien est prête à collaborer avec vous afin de fournir des modèles d'économie de coûts, de réaliser des enquêtes sur les lubrifiants et d'effectuer des analyses d'huile usagées impartiales.

Nous disposons également d'outils qui vous aideront à consolider vos stocks de produits de lubrification. Grâce notre réseau de distribution à l'échelle mondiale, vous avez l'assurance de toujours obtenir les lubrifiants nécessaires au moment où vous en avez besoin. Choisissez-nous et obtenez des solutions d'usines de gaz et de pipelines qui vont au-delà des normes d'aujourd'hui.

## RÉPONDRE AUJOURD'HUI AUX BESOINS DE DEMAIN

Nos lubrifiants sont conformes ou supérieurs aux spécifications des fabricants d'équipement et aux normes de qualité élevées de l'industrie. Nous sommes la première entreprise de lubrifiants au monde à avoir obtenu l'homologation ISO/TS 16949, qui remplace la certification QS9000. Nous avons également obtenu l'homologation ISO 9001. En outre, notre homologation ISO 14001 témoigne de notre engagement croissant commun envers la protection de l'environnement.

## NOTRE ENGAGEMENT À L'ÉGARD DE LA QUALITÉ ET DE L'ENVIRONNEMENT

Maintenant plus que jamais, l'intégrité est le fondement sur lequel la confiance et le succès reposent. Depuis plus de 20 ans, nous suivons un code de conduite strict et consolidons notre réputation d'entreprise citoyenne responsable et éthique. Nous savons que la responsabilité d'une entreprise ne se limite pas à respecter les exigences légales et réglementaires. Nous devons trouver le juste équilibre entre la croissance économique, l'intendance environnementale et l'appui aux communautés locales.





« Nous travaillons avec Lubrifiants Petro-Canada afin qu'elle nous aide à améliorer l'efficacité de notre exploitation. Une initiative particulière qui nous a réellement impressionnés concerne nos moteurs à gaz naturel Jenbacher J320, dont les intervalles de vidange sont passés de 800 heures à plus de 1 600 heures. La multiplication par deux de nos intervalles de vidange présente des avantages tant financiers qu'environnementaux pour notre exploitation. »

### **LORNE PAWLUK**

SUPERVISEUR DE L'ENTRETIEN MÉCANIQUE  
STATION DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES  
D'ANNACIS ISLAND DU GREATER VANCOUVER  
REGIONAL DISTRICT (GVRD)

« Avec SENTRON, nous avons été en mesure de prolonger nos intervalles de vidange de plus de 100 %, réalisant des économies grâce à une diminution de la consommation d'huile, du coût des pièces de rechange et des temps d'arrêt consacrés à la maintenance. »

### **R. IL'YASOV**

INGÉNIEUR EN CHEF  
PECHORANEFT

« Ce sont des conditions exigeantes. Terra Nova doit maintenir la production dans l'Atlantique où les vagues sont très fortes. Le fluide TURBOFLO EP a fourni 15 années de service, sans aucun contretemps. Les turbines de Terra Nova ont déjà accumulé environ 97 000 heures. TURBOFLO EP a donné à Terra Nova plusieurs années de fonctionnement stable et fiable dans un environnement marin difficile dans toutes les conditions de fonctionnement. »

### **COLIN HALEY**

INGÉNIEUR MÉCANIQUE  
NPSD TERRA NOVA

# NOTRE GARANTIE SANS TRACAS SUR LES **LUBRIFIANTS**

Nous réparerons le matériel endommagé ou remplacerons les pièces de matériel endommagées par suite d'une défaillance attribuable à un produit de Lubrifiants Petro-Canada, à condition que le lubrifiant soit utilisé conformément aux recommandations du fabricant de votre matériel et aux nôtres.

**C'EST BIEN PLUS QU'UNE SIMPLE GARANTIE.  
C'EST UN ENGAGEMENT.**

Pour en savoir plus sur la manière dont les produits de Lubrifiants Petro-Canada peuvent contribuer à votre entreprise, visitez le site **[lubricants.petro-canada.com/fr-ca/](https://lubricants.petro-canada.com/fr-ca/)** ou communiquez avec nous à l'adresse **[lubecsr@hollyfrontier.com](mailto:lubecsr@hollyfrontier.com)**.



UNE ENTREPRISE DE HOLLYFRONTIER